

Luke 19



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 And ^{G2532} Jesus entered ^{G1525} and passed through ^{G1330} Jericho ^{G2410}. 2 And ^{G2532}, behold ^{G2400}, there was a man ^{G435} named ^{G3686} ^{G2564} Zacchaeus ^{G2195}, which ^{G2532} ^{G846} was ^{G2258} the chief among the publicans ^{G754}, and ^{G2532} he ^{G3778} was ^{G2258} rich ^{G4145}. 3 And ^{G2532} he sought ^{G2212} to see ^{G1492} Jesus ^{G2424} who ^{G5101} he was ^{G2076}, and ^{G2532} could ^{G1410} not ^{G3756} for ^{G575} the press ^{G3793}, because ^{G3754} he was ^{G2258} little ^{G3398} of stature ^{G2244}. 4 And ^{G2532} he ran ^{G4390} before ^{G1715}, and climbed up ^{G305} into ^{G1909} a sycomore tree ^{G4809} to ^{G2443} see ^{G1492} him ^{G846}: for ^{G3754} he was ^{G3195} to pass ^{G1330} that ^{G1565} way. 5 And ^{G2532} when ^{G5613} Jesus ^{G2424} came ^{G2064} to ^{G1909} the place ^{G5117}, he looked up ^{G308}, and saw ^{G1492} him ^{G846}, and ^{G2532} said ^{G2036} unto ^{G4314} him ^{G846}, Zacchaeus ^{G2195}, make haste ^{G4692}, and come down ^{G2597}, for ^{G1063} to day ^{G4594} I ^{G3165} must ^{G1163} abide ^{G3306} at ^{G1722} thy ^{G4675} house ^{G3624}. 6 And ^{G2532} he made haste ^{G4692}, and came down ^{G2597}, and ^{G2532} received ^{G5264} him ^{G846} joyfully ^{G5463}. 7 And ^{G2532} when they saw ^{G1492} it, they ^{G1234} all ^{G537} murmured ^{G1234}, saying ^{G3004}, That ^{G3754} he was gone ^{G1525} to be guest ^{G2647} with ^{G3844} a man ^{G435} that is a sinner ^{G268}. 8 And ^{G1161} Zacchaeus ^{G2195} stood ^{G2476}, and said ^{G2036} unto ^{G4314} the Lord ^{G2962}, Behold ^{G2400}, Lord ^{G2962}, the half ^{G2255} of my ^{G3450} goods ^{G5224} I ^{G1325} give ^{G1096} to the poor ^{G4434}; and ^{G2532} if ^{G1536} I have taken ^{G4811} any thing ^{G1536} from any man ^{G5100} by false accusation ^{G4811}, I ^{G591} restore ^{G591} him fourfold ^{G5073}. 9 And ^{G1161} Jesus ^{G2424} said ^{G2036} unto ^{G4314} him ^{G846}, This day ^{G4594} is ^{G1096} salvation ^{G4991} come ^{G1096} to this ^{G5129} house ^{G3624}, forsomuch as ^{G2530} he ^{G846} also ^{G2532} is ^{G2076} a son ^{G5207} of Abraham ^{G11}. 10 For ^{G1063} the Son ^{G5207} of man ^{G444} is come ^{G2064} to seek ^{G2212} and ^{G2532} to save ^{G4982} that which was lost ^{G622}.

11 And ^{G1161} as they ^{G846} heard ^{G191} these things ^{G5023}, he added ^{G4369} and spake ^{G2036} a parable ^{G3850}, because ^{G1223} he ^{G846} was ^{G1511} high ^{G1451} to Jerusalem ^{G2419}, and ^{G2532} because they ^{G846} thought ^{G1380} that ^{G3754} the kingdom ^{G932} of God ^{G2316} should ^{G3195} immediately ^{G3916} appear ^{G398}. 12 He said ^{G2036} therefore ^{G3767}, A certain ^{G5100} nobleman ^{G444} ^{G2104} went ^{G4198} into ^{G1519} a far ^{G3117} country ^{G5561} to receive ^{G2983} for himself ^{G1438} a kingdom ^{G932}, and ^{G2532} to return ^{G5290}. 13 And ^{G1161} he ^{G2564} called ^{G1438} his ^{G1176} ten ^{G1401} servants ^{G1325}, and delivered ^{G846} them ^{G1176} ten ^{G3414} pounds ^{G2532}, and ^{G2036} said ^{G2036} unto ^{G4314} them ^{G846}, Occupy ^{G4231} till ^{G2193} I come ^{G2064}. 14 But ^{G1161} his ^{G846} citizens ^{G4177} hated ^{G3404} him ^{G846}, and ^{G2532} sent ^{G649} a message ^{G4242} after ^{G3694} him ^{G846}, saying ^{G3004}, We will ^{G2309} not ^{G3756} have ^{G2309} this ^{G5126} man to reign ^{G936} over ^{G1909} us ^{G2248}. 15 And ^{G2532} it came to pass ^{G1096}, that when ^{G1722} he ^{G846} was returned ^{G1880}, having received ^{G2983} the kingdom ^{G932}, then ^{G2532} he commanded ^{G2036} these ^{G5128} servants ^{G1401} to be called ^{G5455} unto him ^{G846}, to whom ^{G3739} he had given ^{G1325} the money ^{G694}, that ^{G2443} he might know ^{G1097} how much ^{G5101} every man ^{G5101} had gained by trading ^{G1281}. 16 Then ^{G1161} came ^{G3854} the first ^{G4413}, saying ^{G3004}, Lord ^{G2962}, thy ^{G4675} pound ^{G3414} hath gained ^{G4333} ten ^{G1176} pounds ^{G3414}. 17 And ^{G2532} he said ^{G2036} unto him ^{G846}, Well ^{G2095}, thou good ^{G18} servant ^{G1401}: because ^{G3754} thou hast been ^{G1096} faithful ^{G4103} in ^{G1722} a very little ^{G1646}, have ^{G2192} thou authority ^{G2468} over ^{G1883} ten ^{G1176} cities ^{G4172}. 18 And ^{G2532} the second ^{G1208} came ^{G2064}, saying ^{G3004}, Lord ^{G2962}, thy ^{G4675} pound ^{G3414} hath gained ^{G4160} five ^{G4002} pounds ^{G3414}. 19 And ^{G1161} he said ^{G2036} likewise ^{G2532} to him ^{G5129}, Be ^{G1096} thou ^{G4771} also ^{G2532} over ^{G1883} five ^{G4002} cities ^{G4172}. 20 And ^{G2532} another ^{G2087} came ^{G2064}, saying ^{G3004}, Lord ^{G2962}, behold ^{G2400}, here is thy ^{G4675} pound ^{G3414}, which ^{G3739} I have ^{G2192} kept laid up ^{G606} in ^{G1722} a napkin ^{G4676}. 21 For ^{G1063} I feared ^{G5399} thee ^{G4571}, because ^{G3754} thou art ^{G1488} an austere ^{G840} man ^{G444}: thou takest up ^{G142} that ^{G3739} thou layedst ^{G5087} not ^{G3756} down ^{G5087}, and ^{G2532} reapest ^{G2325} that ^{G3739} thou didst ^{G4687} not ^{G3756} sow ^{G4687}. 22 And ^{G1161} he saith ^{G3004} unto him ^{G846}, Out of ^{G1537} thine own ^{G4675} mouth ^{G4750} will I judge ^{G2919} thee ^{G4571}, thou wicked ^{G4190} servant ^{G1401}. Thou knewest ^{G1492} that ^{G3754} I ^{G1473} was ^{G1510} an austere ^{G840} man ^{G444}, taking up ^{G142} that ^{G3739} I laid ^{G5087} not ^{G3756} down ^{G5087}, and ^{G2532} reaping ^{G2325} that ^{G3739} I did ^{G4687} not ^{G3756} sow ^{G4687}. 23 Wherefore ^{G1302} then ^{G2532} gavest ^{G1325} not ^{G3756} thou ^{G1325} my ^{G3450} money ^{G694} into ^{G1909} the bank ^{G5132}, that ^{G2532} at my coming ^{G2064} I ^{G1473} might ^{G302} have required ^{G4238} mine own ^{G846} with ^{G4862} usury ^{G5110}? 24 And ^{G2532} he said ^{G2036} unto them that stood by ^{G3936}, Take ^{G142} from ^{G575} him ^{G846} the pound ^{G3414}, and ^{G2532} give ^{G1325} it to him that hath ^{G2192} ten ^{G1176} pounds ^{G3414}. 25 (And ^{G2532} they said ^{G2036} unto him ^{G846}, Lord ^{G2962}, he hath ^{G2192} ten ^{G1176} pounds ^{G3414}.) 26 For ^{G1063} I say ^{G3004} unto you ^{G5213}, That ^{G3754} unto every one ^{G3956} which ^{G3588} hath ^{G2192} shall be given ^{G1325}, and ^{G1161} from ^{G575} him that hath ^{G2192} not ^{G3361}, even ^{G2532}

that^{G3739} he hath^{G2192} shall be taken away^{G142} from^{G575} him^{G846}. 27 But^{G4133} those^{G1565} mine^{G3450} enemies^{G2190}, which^{G3588} would^{G2309} not^{G3361} that I^{G3165} should reign^{G936} over^{G1909} them^{G846}, bring^{G71} hither^{G5602}, and^{G2532} slay^{G2695} them before^{G1715} me^{G3450}.

28 And^{G2532} when he had thus^{G5023} spoken^{G2036}, he went^{G4198} before^{G1715}, ascending up^{G305} to^{G1519} Jerusalem^{G2414}. 29 And^{G2532} it came to pass^{G1096}, when^{G5613} he was come nigh^{G1448} to^{G1519} Bethphage^{G967} and^{G2532} Bethany^{G963}, at^{G4314} the mount^{G3735} called^{G2564} the mount of Olives^{G1636}, he sent^{G649} two^{G1417} of his^{G846} disciples^{G3101}, 30 Saying^{G2036}, Go ye^{G5217} into^{G1519} the village^{G2968} over against^{G2713} you; in^{G1722} the which^{G3739} at your entering^{G1531} ye shall find^{G2147} a colt^{G4454} tied^{G1210}, whereon^{G1909} yet never^{G3762} man^{G444} sat^{G2523}: loose^{G3089} him^{G846}, and bring^{G71} him hither. 31 And^{G2532} if^{G1437} any man^{G5100} ask^{G2065} you^{G5209}, Why^{G1302} do ye loose^{G3089} him? thus^{G3779} shall ye say^{G2046} unto him^{G846}, Because^{G3754} the Lord^{G2962} hath^{G2192} need^{G5532} of him^{G846}. 32 And^{G1161} they that were sent^{G649} went their way^{G565}, and found^{G2147} even as^{G2531} he had said^{G2036} unto them^{G846}. 33 And^{G1161} as they^{G846} were loosing^{G3089} the colt^{G4454}, the owners^{G2962} thereof^{G846} said^{G2036} unto^{G4314} them^{G846}, Why^{G5101} loose ye^{G3089} the colt^{G4454}? 34 And^{G1161} they said^{G2036}, The Lord^{G2962} hath^{G2192} need^{G5532} of him^{G846}. 35 And^{G2532} they brought^{G71} him^{G846} to^{G4314} Jesus^{G2424}: and^{G2532} they cast^{G1977} their^{G1438} garments^{G2440} upon^{G1909} the colt^{G4454}, and^{G1977} they set^{G1913} Jesus^{G2424} thereon^{G1913}. 36 And^{G1161} as he^{G846} went^{G4198}, they spread^{G5291} their^{G846} clothes^{G2440} in^{G1722} the way^{G3598}. 37 And when he^{G846} was come nigh^{G1448}, even^{G1161} now^{G2235} at^{G4314} the descent^{G2600} of the mount^{G3735} of Olives^{G1636}, the whole^{G537} multitude^{G4128} of the disciples^{G3101} began^{G756} to rejoice^{G5463} and praise^{G134} God^{G2316} with a loud^{G3173} voice^{G5456} for^{G4012} all^{G3956} the mighty works^{G1411} that^{G3739} they had seen^{G1492}, 38 Saying^{G3004}, Blessed^{G2127} be the King^{G935} that cometh^{G2064} in^{G1722} the name^{G3686} of the Lord^{G2962}: peace^{G1515} in^{G1722} heaven^{G3772}, and^{G2532} glory^{G1391} in^{G1722} the highest^{G5310}. 39 And^{G2532} some^{G5100} of the Pharisees^{G5330} from^{G575} among the multitude^{G3793} said^{G2036} unto^{G4314} him^{G846}, Master^{G1320}, rebuke^{G2008} thy^{G4675} disciples^{G3101}. 40 And^{G2532} he answered^{G611} and said^{G2036} unto them^{G846}, I tell^{G3004} you^{G5213} that^{G3754}, if^{G1437} these^{G3778} should hold their peace^{G4623}, the stones^{G3037} would immediately cry out^{G2896}.

41 And^{G2532} when^{G5613} he was come near^{G1448}, he beheld^{G1492} the city^{G4172}, and wept^{G2799} over^{G1909} it^{G846}, 42 Saying^{G3004}, If^{G3754} thou hadst known^{G1097}, even^{G2532} thou^{G4771}, at least^{G2534} in^{G1722} this^{G5026} thy^{G4675} day^{G2250}, the things^{G3588} which belong unto^{G4314} thy^{G4675} peace^{G1515}! but^{G1161} now^{G3568} they are hid^{G2928} from^{G575} thine^{G4675} eyes^{G3788}. 43 For^{G3754} the days^{G2250} shall come^{G2240} upon^{G1909} thee^{G4571}, that^{G2532} thine^{G4675} enemies^{G2190} shall cast^{G4016} a trench^{G5482} about^{G4016} thee^{G4671}, and^{G2532} compass^{G4033} thee^{G4571} round^{G4033}, and^{G2532} keep^{G4912} thee^{G4571} in^{G4912} on every side^{G3840}, 44 And^{G2532} shall lay^{G1474} thee^{G4571} even with the ground^{G1474}, and^{G2532} thy^{G4675} children^{G5043} within^{G1722} thee^{G4671}, and^{G2532} they shall^{G863} not^{G3756} leave^{G863} in^{G1722} thee^{G4671} one stone^{G3037} upon^{G1909} another^{G3037}, because^{G473} thou knewest^{G1097} not^{G3756} the time^{G2540} of thy^{G4675} visitation^{G1984}. 45 And^{G2532} he went^{G1525} into^{G1519} the temple^{G2411}, and began^{G756} to cast out^{G1544} them that sold^{G4453} therein^{G1722} G846, and^{G2532} them that bought^{G59}, 46 Saying^{G3004} unto them^{G846}, It is written^{G1125}, My^{G3450} house^{G3624} is^{G2076} the house^{G3624} of prayer^{G4335}: but^{G1161} ye^{G5210} have made^{G4160} it^{G846} a den^{G4693} of thieves^{G3027}. 47 And^{G2532} he taught^{G2258} daily^{G2596} in^{G1722} the temple^{G2411}. But^{G1161} the chief priests^{G749} and^{G2532} the scribes^{G1122} and^{G2532} the chief^{G4413} of the people^{G2992} sought^{G2212} to destroy^{G622} him^{G846}, 48 And^{G2532} could^{G2147} not^{G3756} find^{G2147} what^{G5101} they might do^{G4160}: for^{G1063} all^{G537} the people^{G2992} were very attentive^{G1582} to hear^{G191} him^{G846}.²

Fußnoten

1. pounds: mina, here translated a pound, is twelve ounces and an half: which according to five shillings the ounce is three pounds two shillings and sixpence
2. were....: or, hanged on him